

Kleine Anfrage

**der Abgeordneten René Springer, Christian Wirth, Sebastian Münzenmaier,
Dr. Marc Jongen und der Fraktion der AfD**

Tonträger „Heimatlieder aus Deutschland“ der Bundeszentrale für politische Bildung

Die Bundeszentrale für politische Bildung veröffentlichte am 24. August 2020 in ihrer „Schriftenreihe“ den Band 10458. Dabei handelt es sich um einen Tonträger mit dem Titel: „Heimatlieder aus Deutschland – The Best Originals and Remixes of New German Folk“. Herausgegeben wurde der Tonträger von Jochen Kühling und Mark Terkessidis. Die Titelliste weist folgende Werke aus:

- La Caravane du Maghreb – Marhba,
- Gudrun Gut – Marhba (Remix),
- Meşk – Heyder Heyder,
- Mark Ernestus – Moca ca la te (Remix),
- Trio Fado – Toma dá la cá,
- Ricardo, Rafael y Pedro – Y tú, qué has hecho,
- Ulrich Schnauss – La Pagliarella (Remix),
- Njamy Sitson – Ngaeh Nkuni,
- Guido Möbius – Milho Verde (Remix),
- Matias Aguayo – Ay Linda Amiga (Remix),
- Can Oral – Karavi Karavaki (Remix),
- Symbiz Sound – Go Hyang yui Bom (Remix),
- Quan Họ Chor Berlin – Con Duyen,
- Gudrun Gut – Projden kroz pasike (Remix),
- Heide – E klí wält fijeltchen,
- Murat Tepeli – Adalardan bir yâr gelir bizlere (Remix),
- Amigas Cantan – Ay linda amiga,
- Sandra Stupar und Dusica Gačić – Duni mi duni ladjane.

Wir fragen die Bundesregierung:

1. Wie hoch waren die Kosten der Produktion des Tonträgers inklusive der Künstlerhonorare, Verwertungsrechte etc.?
2. Wer hat die Werke ausgewählt?

3. Nach welchen Kriterien wurden die Werke ausgewählt?
4. Wie definieren die Herausgeber den musikalischen Gattungsbegriff „Heimatlied“?
5. Wie definieren die Herausgeber den musikalischen Gattungsbegriff „New German Folk“?
6. Stammt der Künstler oder die Musikgruppe „La Caravane du Maghreb“ aus Deutschland, und wenn ja, woher?
7. In welcher Sprache wurde das Stück „Marhba“ von „La Caravane du Maghreb“ verfasst und gesungen?
8. Anhand welcher Merkmale des Werkes „Marhba“ von „La Caravane du Maghreb“ lässt sich dieses Stück stilistisch als deutsches „Heimatlied“ oder „New German Folk“ klassifizieren?
9. Wurden für die Produktion des Stückes „Marhba“ von „La Caravane du Maghreb“ deutsche Steuergelder, Fördermittel oder andere öffentliche Gelder aufgewandt?
10. Stammt der Künstler oder die Musikgruppe „Gudrun Gut“ aus Deutschland, und wenn ja, woher?
11. In welcher Sprache wurde das Stück „Marhba (Remix)“ von „Gudrun Gut“ verfasst und gesungen?
12. Anhand welcher Merkmale des Werkes „Marhba (Remix)“ von „Gudrun Gut“ lässt sich dieses Stück stilistisch als deutsches „Heimatlied“ oder „New German Folk“ klassifizieren?
13. Wurden für die Produktion des Stückes „Marhba (Remix)“ von „Gudrun Gut“ deutsche Steuergelder, Fördermittel oder andere öffentliche Gelder aufgewandt?
14. Stammt der Künstler oder die Musikgruppe „Meşk“ aus Deutschland, und wenn ja, woher?
15. In welcher Sprache wurde das Stück „Heyder Heyder“ von „Meşk“ verfasst und gesungen?
16. Anhand welcher Merkmale des Werkes „Heyder Heyder“ von „Meşk“ lässt sich dieses Stück stilistisch als deutsches „Heimatlied“ oder „New German Folk“ klassifizieren?
17. Wurden für die Produktion des Stückes „Heyder Heyder“ von „Meşk“ deutsche Steuergelder, Fördermittel oder andere öffentliche Gelder aufgewandt?
18. Stammt der Künstler oder die Musikgruppe „Mark Ernestus“ aus Deutschland, und wenn ja, woher?
19. In welcher Sprache wurde das Stück „Moca ca la te (Remix)“ von „Mark Ernestus“ verfasst und gesungen?
20. Anhand welcher Merkmale des Werkes „Moca ca la te (Remix)“ von „Mark Ernestus“ lässt sich dieses Stück stilistisch als deutsches „Heimatlied“ oder „New German Folk“ klassifizieren?
21. Wurden für die Produktion des Stückes „Moca ca la te (Remix)“ von „Mark Ernestus“ deutsche Steuergelder, Fördermittel oder andere öffentliche Gelder aufgewandt?
22. Stammt der Künstler oder die Musikgruppe „Trio Fado“ aus Deutschland, und wenn ja, woher?

23. In welcher Sprache wurde das Stück „Toma dá la cá“ von „Trio Fado“ verfasst und gesungen?
24. Anhand welcher Merkmale des Werkes „Toma dá la cá“ von „Trio Fado“ lässt sich dieses Stück stilistisch als deutsches „Heimatlied“ oder „New German Folk“ klassifizieren?
25. Wurden für die Produktion des Stückes „Toma dá la cá“ von „Trio Fado“ deutsche Steuergelder, Fördermittel oder andere öffentliche Gelder aufgewandt?
26. Stammt der Künstler oder die Musikgruppe „Ricardo, Rafael y Pedro“ aus Deutschland, und wenn ja, woher?
27. In welcher Sprache wurde das Stück „Y tú, qué has hecho“ von „Ricardo, Rafael y Pedro“ verfasst und gesungen?
28. Anhand welcher Merkmale des Werkes „Y tú, qué has hecho“ von „Ricardo, Rafael y Pedro“ lässt sich dieses Stück stilistisch als deutsches „Heimatlied“ oder „New German Folk“ klassifizieren?
29. Wurden für die Produktion des Stückes „Y tú, qué has hecho“ von „Ricardo, Rafael y Pedro“ deutsche Steuergelder, Fördermittel oder andere öffentliche Gelder aufgewandt?
30. Stammt der Künstler oder die Musikgruppe „Ulrich Schnauss“ aus Deutschland, und wenn ja, woher?
31. In welcher Sprache wurde das Stück „La Pagliarella (Remix)“ von „Ulrich Schnauss“ verfasst und gesungen?
32. Anhand welcher Merkmale des Werkes „La Pagliarella (Remix)“ von „Ulrich Schnauss“ lässt sich dieses Stück stilistisch als deutsches „Heimatlied“ oder „New German Folk“ klassifizieren?
33. Wurden für die Produktion des Stückes „La Pagliarella (Remix)“ von „Ulrich Schnauss“ deutsche Steuergelder, Fördermittel oder andere öffentliche Gelder aufgewandt?
34. Stammt der Künstler oder die Musikgruppe „Njamy Sitson“ aus Deutschland, und wenn ja, woher?
35. In welcher Sprache wurde das Stück „Ngaeh Nkuni“ von „Njamy Sitson“ verfasst und gesungen?
36. Anhand welcher Merkmale des Werkes „Ngaeh Nkuni“ von „Njamy Sitson“ lässt sich dieses Stück stilistisch als deutsches „Heimatlied“ oder „New German Folk“ klassifizieren?
37. Wurden für die Produktion des Stückes „Ngaeh Nkuni“ von „Njamy Sitson“ deutsche Steuergelder, Fördermittel oder andere öffentliche Gelder aufgewandt?
38. Stammt der Künstler oder die Musikgruppe „Guido Möbius“ aus Deutschland, und wenn ja, woher?
39. In welcher Sprache wurde das Stück „Milho Verde (Remix)“ von „Guido Möbius“ verfasst und gesungen?
40. Anhand welcher Merkmale des Werkes „Milho Verde (Remix)“ von „Guido Möbius“ lässt sich dieses Stück stilistisch als deutsches „Heimatlied“ oder „New German Folk“ klassifizieren?
41. Wurden für die Produktion des Stückes „Milho Verde (Remix)“ von „Njamy Sitson“ deutsche Steuergelder, Fördermittel oder andere öffentliche Gelder aufgewandt?

42. Stammt der Künstler oder die Musikgruppe „Matias Aguayo“ aus Deutschland, und wenn ja, woher?
43. In welcher Sprache wurde das Stück „Ay Linda Amiga (Remix)“ von „Matias Aguayo“ verfasst und gesungen?
44. Anhand welcher Merkmale des Werkes „Ay Linda Amiga (Remix)“ von „Matias Aguayo“ lässt sich dieses Stück stilistisch als deutsches „Heimatlied“ oder „New German Folk“ klassifizieren?
45. Wurden für die Produktion des Stückes „Ay Linda Amiga (Remix)“ von „Matias Aguayo“ deutsche Steuergelder, Fördermittel oder andere öffentliche Gelder aufgewandt?
46. Stammt der Künstler oder die Musikgruppe „Can Oral“ aus Deutschland, und wenn ja, woher?
47. In welcher Sprache wurde das Stück „Karavi Karavaki (Remix)“ von „Can Oral“ verfasst und gesungen?
48. Anhand welcher Merkmale des Werkes „Karavi Karavaki (Remix)“ von „Can Oral“ lässt sich dieses Stück stilistisch als deutsches „Heimatlied“ oder „New German Folk“ klassifizieren?
49. Wurden für die Produktion des Stückes „Karavi Karavaki (Remix)“ von „Can Oral“ deutsche Steuergelder, Fördermittel oder andere öffentliche Gelder aufgewandt?
50. Stammt der Künstler oder die Musikgruppe „Symbiz Sound“ aus Deutschland, und wenn ja, woher?
51. In welcher Sprache wurde das Stück „Go Hyang yui Bom (Remix)“ von „Symbiz Sound“ verfasst und gesungen?
52. Anhand welcher Merkmale des Werkes „Go Hyang yui Bom (Remix)“ von „Symbiz Sound“ lässt sich dieses Stück stilistisch als deutsches „Heimatlied“ oder „New German Folk“ klassifizieren?
53. Wurden für die Produktion des Stückes „Go Hyang yui Bom (Remix)“ von „Symbiz Sound“ deutsche Steuergelder, Fördermittel oder andere öffentliche Gelder aufgewandt?
54. Stammt der Künstler oder die Musikgruppe „Quan Hø Chor Berlin“ aus Deutschland, und wenn ja, woher?
55. In welcher Sprache wurde das Stück „Con Duyen“ vom „Quan Hø Chor Berlin“ verfasst und gesungen?
56. Anhand welcher Merkmale des Werkes „Con Duyen“ vom „Quan Hø Chor Berlin“ lässt sich dieses Stück stilistisch als deutsches „Heimatlied“ oder „New German Folk“ klassifizieren?
57. Wurden für die Produktion des Stückes „Con Duyen“ vom „Quan Hø Chor Berlin“ deutsche Steuergelder, Fördermittel oder andere öffentliche Gelder aufgewandt?
58. In welcher Sprache wurde das Stück „Projden kroz pasike (Remix)“ von „Gudrun Gut“ verfasst und gesungen?
59. Anhand welcher Merkmale des Werkes „Projden kroz pasike (Remix)“ von „Gudrun Gut“ lässt sich dieses Stück stilistisch als deutsches „Heimatlied“ oder „New German Folk“ klassifizieren?
60. Wurden für die Produktion des Stückes „Projden kroz pasike (Remix)“ von „Gudrun Gut“ deutsche Steuergelder, Fördermittel oder andere öffentliche Gelder aufgewandt?

61. Stammt der Künstler oder die Musikgruppe „Heide“ aus Deutschland, und wenn ja, woher?
62. In welcher Sprache wurde das Stück „E klî wält fijeltchen“ von „Heide“ verfasst und gesungen?
63. Anhand welcher Merkmale des Werkes „E klî wält fijeltchen“ von „Heide“ lässt sich dieses Stück stilistisch als deutsches „Heimatlied“ oder „New German Folk“ klassifizieren?
64. Wurden für die Produktion des Stückes „E klî wält fijeltchen“ von „Heide“ deutsche Steuergelder, Fördermittel oder andere öffentliche Gelder aufgewandt?
65. Stammt der Künstler oder die Musikgruppe „Murat Tepeli“ aus Deutschland, und wenn ja, woher?
66. In welcher Sprache wurde das Stück „Adalardan bir yâr gelir bizlere (Remix)“ von „Murat Tepeli“ verfasst und gesungen?
67. Anhand welcher Merkmale des Werkes „Adalardan bir yâr gelir bizlere (Remix)“ von „Murat Tepeli“ lässt sich dieses Stück stilistisch als deutsches „Heimatlied“ oder „New German Folk“ klassifizieren?
68. Wurden für die Produktion des Stückes „Adalardan bir yâr gelir bizlere (Remix)“ von „Murat Tepeli“ deutsche Steuergelder, Fördermittel oder andere öffentliche Gelder aufgewandt?
69. Stammt der Künstler oder die Musikgruppe „Amigas Cantan“ aus Deutschland, und wenn ja, woher?
70. In welcher Sprache wurde das Stück „Ay linda amiga“ von „Amigas Cantan“ verfasst und gesungen?
71. Anhand welcher Merkmale des Werkes „Ay linda amiga“ von „Amigas Cantan“ lässt sich dieses Stück stilistisch als deutsches „Heimatlied“ oder „New German Folk“ klassifizieren?
72. Wurden für die Produktion des Stückes „Ay linda amiga“ von „Amigas Cantan“ deutsche Steuergelder, Fördermittel oder andere öffentliche Gelder aufgewandt?
73. Stammt der Künstler oder die Musikgruppe „Sandra Stupar und Dusica Gačić“ aus Deutschland, und wenn ja, woher?
74. In welcher Sprache wurde das Stück „Duni mi duni ladjane“ von „Sandra Stupar und Dusica Gačić“ verfasst und gesungen?
75. Anhand welcher Merkmale des Werkes „Duni mi duni ladjane“ von „Sandra Stupar und Dusica Gačić“ lässt sich dieses Stück stilistisch als deutsches „Heimatlied“ oder „New German Folk“ klassifizieren?
76. Wurden für die Produktion des Stückes „Duni mi duni ladjane“ von „Sandra Stupar und Dusica Gačić“ deutsche Steuergelder, Fördermittel oder andere öffentliche Gelder aufgewandt?
77. Aus welchen Mitteln werden Werbung und Vermarktung des genannten Tonträgers finanziert?
78. Wie viele Exemplare des Tonträgers wurden – als CDs, Dateien oder anderen Darstellungsformen – bisher verkauft?
79. Wie und wofür werden die Erträge aus dem Verkauf des Tonträgers verwendet?

80. Warum befindet sich auf einem Tonträger, der als deutsche „Heimatmusik“ bzw. „New German Folk“ ausgewiesen ist, kein einziges Werk in deutscher Sprache oder in einem deutschen Regionaldialekt?
81. Was bedeutet die auf der Internetseite der Bundeszentrale für politische Bildung zum genannten Tonträger zu findende Aussage „Booklet mit Liner Notes“ auf Deutsch?
82. Werden die auf dem genannten Tonträger mit ihren Werken vertretenen Künstler aus den Erlösen des Tonträgerverkaufs oder anderweitig vergütet, und wenn ja, in welcher Höhe?
83. Existiert oder existieren nach Kenntnis der Bundesregierung auch in einem anderen Staat oder in mehreren anderen Staaten eine Regierungsinstitution oder mehrere Regierungsinstitutionen, die staatlich und damit aus Steuergeldern finanzierte Tonträger mit der Bezeichnung „Heimatmusik“, „Volksmusik“ (oder ähnlich, sinngemäß und in der jeweiligen Landessprache) veröffentlicht oder veröffentlicht hat, auf denen kein Werk in der jeweiligen Landessprache des betreffenden Staates oder der betreffenden Staaten vorzufinden ist (die Staaten, ihre betreffenden Regierungsinstitutionen und Werke bitte einzeln und chronologisch auflisten)?
84. Plant bzw. planen die Bundesregierung bzw. das Bundesministerium des Innern, für Bau und Heimat, die Bundeszentrale für politische Bildung und/oder eine oder mehrere ihnen unter- oder beigeordnete Institutionen die Veröffentlichung weiterer Werke unter der Bezeichnung „Heimatmusik“, „New German Folk“ und/oder semantisch ähnlicher oder sinngemäßer Bezeichnung, auf denen kein Werk oder nur wenige Werke in deutscher Sprache vorzufinden sein wird bzw. sein werden?

Berlin, den 4. November 2020

Dr. Alice Weidel, Dr. Alexander Gauland und Fraktion

